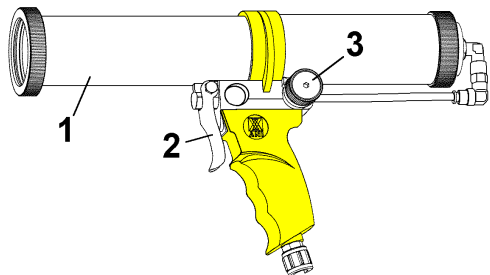




# SAM/3-C SAM/3-S & SAM/3-SL

**Pistola per sigillanti monocomponenti in cartucce e sacchetti**  
Questa rivoluzionaria pistola permette di applicare sigillanti monocomponenti di tutti i tipi; (confezionati in cartucce di alluminio, plastica o prodotti in sacchetto) può creare cordonatore di varie larghezze su portiere e cofani.

**Spray gun for single component sealants in cartridges and bags**  
This revolutionary system allows the application of all kinds of single component sealants (in aluminium, plastic cartridges as well as in bags), it creates ridges of various widths on doors and bonnets.



Prodotti in sacchetto - Bagged products	
	6) Tagliare il sacchetto secondo le indicazioni della casa e inserirlo nella pistola. 6) Cut the bag following the manufacturer's instructions and insert it in the gun.
	7) Fissare con la ghiera l'ugello in dotazione al sacchetto 7) Fix the nozzle provided with the bag with the ring-nut.

**ISTRUZIONI PER L'USO**  
Collegare l'aria compressa ad una pressione di circa 6 bar, e chiudere il regolatore di pressione (3), ruotando in senso orario.  
**Cordonatura**  
Tirare la leva (2) e aprire gradatamente il regolatore (3) in modo da ottenere cordonature della consistenza desiderata.  
**N.B: NON FARE FUNZIONARE LA PISTOLA SENZA AVER INSERITO IL SACCHETTO E AVVITATO LA GHIERA.**  
**IMPORTANTE:** La lettura delle sequenti istruzioni assicurerà l'uso corretto e il buon funzionamento della pistola.

**ISTRUZIONI DI SICUREZZA**  
Non puntate la pistola contro persone o animali. Usate sempre una protezione per gli occhi. Informatevi sul prodotto che state per spruzzare con questa pistola, usate una maschera per il viso e dei guanti per proteggervi le mani. Non usare la pistola se ci sono persone nelle vicinanze e tenete lontani i bambini dal vostro equipaggiamento. Controllate se la pressione di esercizio è adatta per il prodotto che state usando e non collegatevi all'aria dell'impianto finché non siete assolutamente pronti ad iniziare il lavoro. Assicuratevi che la pressione di linea non superi gli 8 bar. Utilizzate la pistola solamente in zone ben ventilate per proteggere la vostra salute. L'elenco dei materiali usati per la costruzione di questa pistola sarà reso disponibile su richiesta.

**INSTRUCTIONS FOR USE**  
Connect the compressed air at a pressure of about 6 bar and close both the pressure regulators (3), turning it in a clockwise direction.  
**Ridges**  
Pull the lever (2) and gradually open the regulator (3) so as to obtain ridges of the desired consistency  
**N.B: DO NOT USE THE GUN WITHOUT THE BAG AND WITHOUT HAVING SCREWED THE RING NUT.**  
**IMPORTANT:** Please read these instructions carefully to ensure the safe and effective use of this tool.

**SAFETY ADVICE**  
Never direct a jet of air at people or animals. Do not point this gun at any other person. Always wear eye protection. Take advice from the manufacturer of the material you are spraying with this product and wear an appropriate face mask, use skin protection. Do not spray when other people are in the vicinity and do not allow children anywhere near your spraying equipment. Check the air pressure you are using is suitable for the product and the material to be sprayed and do not connect the airlines until you are absolutely ready to commence work. Check the air pressure is no more than 8 bar (116 Psi). Do not spray in enclosed areas and maintain good ventilation. The list of materials used for the construction of the equipment is available on demand.

Inserimento delle cartucce di sigillante Inserting the cartridge of sprayable single-component sealant	
	1) Togliere il coperchio del fondo della cartuccia con i sali in essa contenuti 1) Remove the cover of the bottom of the cartridge with the salts it contains
	2) Rompere la membrana di uscita del prodotto. 2) Break the membrane to let the product come out.
	3) Avvitare l'ugello in dotazione sulla cartuccia. 3) Screw the nozzle supplied with the cartridges.
	4) Tagliare l'ugello secondo le esigenze 4) Cut the nozzle fitted on the cartridge to suit your requirements.
	5) Infilare la cartuccia nella pistola e fissare la ghiera. 5) Put the cartridge into the gun and tighten the ring-nut.

SPECIFICHE			SPECIFICATIONS		
Modello	SAM/3-C-S	SAM/3-SL	Model	SAM/3-C-S	SAM/3-SL
Pressione di esercizio (bar):	6		Operational pressure (psi):	87	
Consumo d'aria (l/min)	220		Air consumption (cfm):	7.8	
Peso (kg):	0,940	1,410	Weight (lb):	2.075	31.13
Pressione massima (bar):	8		Max. pressure (psi):	116	
Massima soglia di rumore (dBA):	70		Max. noise level (dBA):	70	
Dimensioni (mm):	315 x 215	515 x 215	Dimensions (inch):	12.4 x 8.46	20.27 x 8.46

Particolari di ricambio SAM/3-C - Spare parts SAM/3-C	
Rif	Code
1	BU098714
2	BH098835
3	BS088094
4	BE098492
5	BH099116
6	BU098550
7	AH037402
8	BU098349
9	BE098290
10	BH098332
11	BD098458
12	BD048193
13	BH098542
14	BE098436
15	BH098480
16	BH098549

Particolari di ricambio SAM/3-S & SAM/3-SL - Spare parts SAM/3-S & SAM/3-SL		
Rif	SAM/3-S Code	SAM/3-SL Code
1	BU098714	BU098714
2	BH098835	BH098836
3	BS088094	BS088094
4	BE098492	BE098492
5	BH099116	BH099116
6	BU098550	BU098558
7	AH037402	AH037402
8	BU098349	BU098349
9	BE098290	BE098290
10	BH098332	BH098332
11	BD098458	BD098458
12	BD048193	BD048193
13	BH098543	BH098544
14	BE098436	BE098436
15	BH098480	BH098480
16	BH098549	BH098549
17	BE098520	BE098520
18	BS099402	BS099402